

Dataskyddsavtal

1. Parter

Tillgänglighetsbiblioteket Celia (FO-nummer: 0245872-8) (nedan kallat "Personuppgiftsansvarig"), PB 20, 00030 IIRIS

och

Samarbetspartner som angetts i avtalet (nedan kallat "Personuppgiftsbiträde")

2. Avtalets syfte

Detta dataskyddsavtal (nedan kallat "Dataskyddsavtalet") som ingåtts mellan den Personuppgiftsansvarige och Personuppgiftsbiträdet har ingåtts i anknytning till det undertecknade huvudavtalet (nedan kallat "Avtalet"), vars föremål är samarbetet mellan Celia och Personuppgiftsbiträdet, och utgör en del av Avtalet.

Skyldigheterna i Dataskyddsavtalet tillämpas när Personuppgiftsbiträdet behandlar personuppgifter för att genomföra tjänster åt den Personuppgiftsansvarige enligt avtalet. Dataskyddsavtalet definierar de avtalsvillkor, utöver villkoren i Avtalet, för behandling av personuppgifter och dataskydd som tillämpas när Personuppgiftsbiträdet behandlar personuppgifter på uppdrag av den Personuppgiftsansvarige och på den Personuppgiftsansvariges vägnar och för dennes räkning.

I sin verksamhet förbinder sig parterna att följa tillämplig, gällande lagstiftning om behandling av personuppgifter och dataskydd och parterna förbinder sig dessutom att se till att behandlingen av personuppgifter och dataskyddet ligger på den nivå som krävs enligt EU:s allmänna dataskyddsförordning (EU) 679/2016 (nedan kallat "den allmänna dataskyddsförordningen") och den kompletterande, nationella dataskyddslagen (1050/2018).

3. Avtalsparternas roller och skyldigheter vid behandling av personuppgifter

Parterna är införstådda med att den Personuppgiftsansvarige endast får anlita sådana Personuppgiftsbiträden som vidtar lämpliga skyddsåtgärder för att genomföra lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder, så att behandlingen uppfyller kraven i tillämplig lagstiftning om behandling av personuppgifter och dataskydd och säkerställer skyddet av den registrerades (nedan kallad "Registrerad") rättigheter. Med registrerad avses en fysisk person, såsom en privatkund eller anställd, vars personuppgifter, såsom namn, kontaktuppgifter, födelsedatum eller användarnamn, behandlas i enlighet med Avtalet.

Personuppgiftsbiträdet har rätt att behandla personuppgifter enbart för den Personuppgiftsansvariges räkning och endast i enlighet med de instruktioner som den Personuppgiftsansvarige ger. De underleverantörer som Personuppgiftsbiträdet anlitar i enlighet med Avtalet och Dataskyddsavtalet och som är involverade i den Personuppgiftsansvariges behandling av personuppgifter, agerar även som personuppgiftsbiträden på den personuppgiftsansvariges vägnar och för den personuppgiftsansvariges räkning.

Personuppgiftsbiträdet godkänner att alla rättigheter mellan parterna till personuppgifter som behandlas till följd av detta Avtal, inklusive äganderätt, uteslutande ska tillkomma den Personuppgiftsansvarige.

Personuppgiftsbiträdet åtar sig att fullgöra sina skyldigheter enligt Dataskyddsavtalet och dataskyddslagstiftningen samt att komplettera sina egna förfaranden avseende dataskydd och/eller datasäkerhet om det är nödvändigt för att fullgöra personuppgiftsbitrådets skyldigheter. Dessutom förbinder sig den Personuppgiftsansvarige till skyldigheter som gäller den Personuppgiftsansvarige i enlighet med dataskyddslagstiftningen.

Personuppgiftsbiträdet förbinder sig dessutom särskilt till följande:

- a) att behandla personuppgifter endast i enlighet med lagstiftning och de dokumenterade instruktionerna från den Personuppgiftsansvarige.
- b) att säkerställa att endast de anställda (hos Personuppgiftsbiträdet eller dess underleverantör) har tillgång till den Personuppgiftsansvariges personuppgifter, vilka har rätt och skyldighet att behandla uppgifterna enligt Avtalet och Dataskyddsavtalet och att dessa anställda har fått tillräcklig utbildning och instruktioner för behandling av personuppgifterna samt att de har förbundit sig till tystnadsplikt eller är föremål för lagstadgad tystnadsplikt.

- c) med beaktande av behandlingens art vidta lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder för att säkerställa en i förhållande till risken lämplig säkerhetsnivå i enlighet med artikel 32 i den allmänna dataskyddsförordningen och att i mån av möjlighet bistå den personuppgiftsansvarige med lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder för att uppfylla den personuppgiftsansvariges skyldighet att svara på förfrågningar gällande utöandet av den registrerades rättigheter enligt EU:s personuppgiftslagstiftning,
- d) att bistå den personuppgiftsansvarige med säkerställandet av efterlevnaden av de skyldigheter som föreskrivs i artiklarna 33-36 i den allmänna dataskyddsförordningen (t.ex. att bistå den personuppgiftsansvarige i händelse av en personuppgiftsincident, vid genomförandet av en konsekvensbedömning avseende dataskydd och vid föregående samråd), med beaktande av behandlingens art och den information som personuppgiftsbiträdet har tillgång till;
- e) att ge den Personuppgiftsansvarige tillgång till all information som är nödvändig för att påvisa att de skyldigheter som föreskrivs i detta Avtal fullgörs, tillåta den Personuppgiftsansvarige eller en annan av den Personuppgiftsansvarige befullmäktigad auditerare att utföra auditeringar, såsom inspektioner, samt medverka vid utförandet av dem i enlighet med punkt 5; och
- f) att i sin behandling av personuppgifter iaktta kraven i EU:s och Finlands dataskyddslagstiftning.

Objektet, varaktigheten, arten och syftet med behandlingen av personuppgifter, typerna av personuppgifter och kategorierna av Registrerade samt den Personuppgiftsansvariges och Personuppgiftsbiträdets skyldigheter och rättigheter beskrivs i Avtalet, Tjänstebeskrivningen (bilaga 1), Dataskyddsavtalet (bilaga 2) och den Personuppgiftsansvariges instruktioner (bilaga 3) samt i den dokumentation som utarbetas medan tjänsten tillhandahålls och som är bindande för Personuppgiftsbiträdet eller i andra instruktioner som den Personuppgiftsansvarige utarbetat, vilka uppdateras när behovet förändras. Personuppgiftsbiträdet förbinder sig att iaktta de villkor och beskrivningar avseende behandlingen av personuppgifter som finns i Avtalet och i den Personuppgiftsansvariges övriga dokumentation och instruktioner.

Den Personuppgiftsansvarige utarbetar och kompletterar vid behov instruktionerna för behandlingen av personuppgifter för Personuppgiftsbiträdet. Den Personuppgiftsansvarige kan komplettera instruktionerna, särskilt om det krävs enligt lag, rekommendationer från tillsynsmyndigheten, hantering av personuppgiftsincidenter eller ändringar i behandlingen. Instruktionerna kan också innehålla information, rekommendationer, anvisningar eller skyldigheter som hänför sig till datasäkerhet eller till tekniska eller organisatoriska åtgärder. Personuppgiftsbiträdet är skyldig att följa instruktionerna under förutsättning att de överensstämmer med dataskyddsförordningen och annan tillämplig lagstiftning. Personuppgiftsbiträdet ska informera den Personuppgiftsansvarige om den anvisning som denna gett är bristfällig eller om Personuppgiftsbiträdet misstänker att den är olaglig.

4. Personuppgiftsbitrådets allmänna skyldigheter

4.1 Den personuppgiftsansvariges anvisningar

Personuppgiftsbiträdet behandlar personuppgifterna i enlighet med Avtalet, Dataskyddsavtalet och den Personuppgiftsansvariges anvisningar. Personuppgiftsbiträdet är i synnerhet införstått med att det inte har behörighet att behandla personuppgifterna för egna ändamål eller på ett sådant sätt att behandlingen inte är förenlig med de anvisningar som den personuppgiftsansvarige ger.

4.2 Tystnadsplikt och sekretess

Personuppgiftsbiträdet åtar sig att förvissa sig om att alla personer (inklusive eventuella underleverantörer) som arbetar under Personuppgiftsbitrådets överinseende och som har rätt att behandla personuppgifter, har förbundit sig att iaktta tystnadsplikt eller omfattas av en ändamålsenlig lagstadgad tystnadsplikt. Denna tystnadsplikt är inte tidsmässigt begränsad.

4.3 Tekniska och organisatoriska åtgärder

Personuppgiftsbiträdet åtar sig att vidta lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder, som motsvarar risken, för att säkerställa säkerheten vid behandlingen av personuppgifter med beaktande av den senaste tekniken och kostnaderna för genomförandet, behandlingens art, omfattning, sammanhang och syfte samt de risker av varierande sannolikhet och allvarlighetsgrad som gäller fysiska personers

rättigheter och friheter och att följa den Personuppgiftsansvariges anvisningar och eventuella uppdateringar av den Personuppgiftsansvariges anvisningar.

Personuppgiftsbiträdet ska också vidta åtgärder för att säkerställa att varje sådan under Personuppgiftsbitrådets överinseende agerande fysisk person som har tillgång till Personuppgifterna endast behandlar dem i enlighet med avtalet och den personuppgiftsansvariges anvisningar.

De detaljerade tekniska och organisatoriska åtgärderna avseende Personuppgiftsbiträdet har beskrivits i bilaga 3. Beskrivning av behandlingen av personuppgifter och instruktioner från den Personuppgiftsansvarige.

4.4 Den registrerades rättigheter

Personuppgiftsbiträdet åtar sig att utan obefogat dröjsmål underrätta den Personuppgiftsansvarige om alla förfrågningar från de registrerade, som har mottagits avseende utövandet av den registrerades rättigheter i enlighet med gällande lagstiftning och dataskyddsförordningen.

Personuppgiftsbiträdet, är införstått med att begäran om att utöva dessa rättigheter kan kräva att personuppgiftsbiträdet bistår med att informera och kommunicera med den Registrerade, tillgodose den registrerades rätt till uppgifter, rätta eller radera personuppgifter, genomföra begränsning av behandlingen och/eller överföra personuppgifter från ett system till ett annat.

4.5 Biträdande av den personuppgiftsansvarige

Personuppgiftsbiträdet åtar sig att vid behov och förfrågan bistå den Personuppgiftsansvarige med att göra en konsekvensbedömning avseende dataskydd i enlighet med dataskyddsförordningen, vid ett eventuellt förhandssamråd.

4.6 Radering och återställning av personuppgifter

Personuppgiftsbiträdet åtar sig i enlighet med den Personuppgiftsansvariges val att radera eller återlämna alla den Personuppgiftsansvariges personuppgifter till den Personuppgiftsansvarige när de tjänster som anknyter till behandlingen upphör och att radera befintliga kopior, såvida det inte enligt EU-lagstiftning eller lag krävs att personuppgifterna bevaras. Gällande detta får den Personuppgiftsansvarige ge mer detaljerade anvisningar till Personuppgiftsbiträdet.

4.7 Dataintrång

Personuppgiftsbiträdet ska skriftligen utan obefogat dröjsmål efter att ha fått kännedom om en personuppgiftsincident underrätta den Personuppgiftsansvarige om den. Personuppgiftsbiträdet förbinder sig därtill att underrätta den Personuppgiftsansvarige om andra väsentliga störningar eller problem i den tjänst som Personuppgiftsbiträdet producerar och som kan påverka den registrerades ställning och rättigheter. Anmälan ska göras till Celias dataskyddsombud via e-post till Celias kundtjänst.

Personuppgiftsbiträdet ska förse den Personuppgiftsansvarige med åtminstone följande information om personuppgiftsincidenten:

- a) beskriva personuppgiftsincidenten, inklusive, i den mån det är möjligt, de kategorier och vederbörande antal registrerade som berörs samt kategorierna och det uppskattade antalet slag av personuppgifter;
- b) ange det dataskyddsombud eller annan ansvarig person, som kan ge ytterligare information i ärendet;
- c) beskriva de sannolika konsekvenserna av personuppgiftsincidenten; samt
- d) beskriva de åtgärder som det aktuella Personuppgiftsbiträdet föreslår eller som det vidtagit med anledning av personuppgiftsincidenten och vid behov också åtgärder för att mildra eventuella negativa effekter.

Personuppgiftsbiträdet ska dessutom utan dröjsmål tillhandahålla en så noggrann och kronologisk beskrivning som möjligt av de händelser som ledde till personuppgiftsincidenten samt av de tekniska observationerna, dessa uppgifter kan komma att användas i myndighetsprocesser med dataombudsmannen och polisen.

4.8 Iakttagande av kraven i dataskyddsförordningen och auditering

Personuppgiftsbiträdet ska göra all information som är nödvändig för att visa efterlevnad av de skyldigheter som överenskommits i detta avtal tillgänglig för den Personuppgiftsansvarige och tillåter auditeringar som utförs av en auditerare som den Personuppgiftsansvarige har befullmäktigat, såsom inspektioner av personuppgiftsbiträdet och dess lokaler, samt deltar i dessa.

Den Personuppgiftsansvarige har rätt att auditera Personuppgiftsbitrådets behandling av personuppgifter avseende den behandling och de personuppgifter som den Personuppgiftsansvarige definierat (inklusive eventuell behandling som

utförs av Personuppgiftsbiträdet underleverantörer) för att säkerställa att Personuppgiftsbiträdet och dess eventuella underleverantörer iakttar Dataskyddsavtalet.

Personuppgiftsbiträdet ska under sin normala kontorstid ge den Personuppgiftsansvariges personal eller konsulter som anlitas av den Personuppgiftsansvarige, dess interna eller externa auditerare, granskare och övervakare rimlig tillgång till de delar av sina lokaler där Personuppgiftsbiträdet utför behandlingsuppgifter samt till all information och allt material (inklusive arbetsredskap och processer) relaterat till behandlingen. Anmälan om behovet av åtkomst ska göras inom rimlig tid i förväg (*tio (10) vardagars varsel anses alltid vara rimligt*). Den Personuppgiftsansvariges auditerare och andra representanter ska iaktta de rimliga regler för arbetet samt krav på säkerhet och standarder som Personuppgiftsbiträdet ställer vid eventuella inspektionsbesök i Personuppgiftsbitrådets lokaler. Personuppgiftsbiträdet har rätt att kräva att den Personuppgiftsansvarige eller den part som utför auditeringen å dennes vägnar, undertecknar ett sekretessavtal före auditeringen.

Båda Avtalsparter ska alltid föra en omfattande och aktuell dokumentation av behandlingsåtgärder i enlighet med dataskyddslagstiftningen. För tydlighetens skull konstateras det att detta även gäller eventuella underleverantörer. På skriftlig begäran ska Personuppgiftsbiträdet utan onödigt dröjsmål förse den Personuppgiftsansvarige med en kopia av meddelandet.

Vardera Part ansvarar för de kostnader som parten ådrar sig i samband med auditeringarna, förutsatt att inte auditeringen visar att detta avtal eller kraven i dataskyddslagstiftningen inte har följts, varvid Personuppgiftsbiträdet ska ansvara för alla kostnader som uppstår till följd av auditeringen. En liten avvikelse från ovanstående krav som inte påverkar den Personuppgiftsansvariges rättigheter medför dock inget kostnadsansvar.

4.9 Särskilda personuppgifter

Behandlingen av privatkunders uppgifter involverar särskilda personuppgifter, såsom hälsorelaterade uppgifter, Personuppgiftsbiträdet måste därför tillämpa specifika begränsningar och/eller kompletterande skyddsåtgärder för den delen. Den Personuppgiftsansvarige definierar särskilda personuppgiftsgrupper i privatkundrelationen i sig.

5. Underleverantörer, som behandlar personuppgifter

Utöver Avtalet ska underleverantörsavtalet omfattas av de villkor som beskrivs i detta Dataskyddsavtal i den mån Personuppgiftsbiträdet använder underleverantörer som behandlar personuppgifter i sin verksamhet.

Personuppgiftsbiträdet får inte använda en underleverantörs tjänster för behandling av personuppgifter utan föregående skriftligt tillstånd av den Personuppgiftsansvarige. Den Personuppgiftsansvarige åtar sig att ge samtycke till underleverantörer som uppfyller nödvändiga kvalifikationskrav och det inte finns andra specifika skäl att neka samtycke. Personuppgiftsbiträdet ska skriftligen informera den Personuppgiftsansvarige om alla planerade ändringar, som gäller komplettering eller byte av underleverantörer som agerar som personuppgiftsbiträden och ge den Personuppgiftsansvarige möjlighet att motsätta sig sådana ändringar.

I enlighet med de begränsningar som framgår av detta avtal har Personuppgiftsbiträdet rätt att använda underleverantörer som personuppgiftsbiträden vid behandling av personuppgifter, förutsatt att underleverantören är bunden av ett skriftligt avtal, där underleverantören förbinder sig att följa samma skyldigheter enligt detta avtal gällande dataskydd, integritetsskydd och auditering som Personuppgiftsbiträdet.

Personuppgiftsbiträdet och dess underleverantörer som behandlar den personuppgiftsansvariges personuppgifter på den personuppgiftsansvariges vägnar och för dennes räkning, förbinder sig samtliga att fullgöra de skyldigheter som i detta dataskyddsavtal åligger personuppgiftsbiträdet. Personuppgiftsbiträdet är skyldigt att genom avtal ålägga de underleverantörer som denne anlitar att följa villkoren i detta dataskyddsavtal.

Personuppgiftsbiträdet ansvarar för det arbete underleverantörer utför som för sitt eget arbete. Personuppgiftsbiträdet ansvarar därtill för de underleverantörers, som behandlar personuppgifter för den personuppgiftsansvarige, överträdelser eller försummelser mot detta dataskyddsavtal, tillämplig lagstiftning eller dataskyddsförordningen såsom för sina egna. Om den underleverantör som behandlar personuppgifterna inte uppfyller sina dataskyddsskyldigheter är Personuppgiftsbiträdet alltjämt fullt ansvarigt i förhållande till den

Personuppgiftsansvarige. Personuppgiftsbiträdet ska informera den Personuppgiftsansvarige om underleverantören inte uppfyller sina avtalsförpliktelser.

Om den Personuppgiftsansvarige på goda grunder anser att en av Personuppgiftsbitrådets underleverantörer inte uppfyller sina dataskyddsskyldigheter har den Personuppgiftsansvarige rätt att kräva att Personuppgiftsbiträdet byter underleverantör.

6. Överföring av personuppgifter utanför EU

Personuppgiftsbiträdet har inte rätt att överföra personuppgifter utanför Europeiska unionen eller EES utan föregående skriftligt medgivande från den Personuppgiftsansvarige. Den Personuppgiftsansvarige kan, om det är nödvändigt, överföra personuppgifter till tredje land med ett lämpligt överföringsavtal i enlighet med Europeiska kommissionens vid respektive tidpunkt gällande modellklausuler och/eller andra krav för överföring av personuppgifter som gäller vid tidpunkten.

7. Skadeståndsskyldighet

Parterna är fullt ansvariga för den skada de åsamkar den andra Parten genom sin vårdslöshet eller försumlighet. Parterna är dock inte ansvariga för indirekta skador som den andra parten åsamkats.

Begränsningarna för skadeståndsskyldigheten gäller inte för skador som orsakats av en parts uppsåtliga eller grova vårdslöshet.

8. Övriga krav

Den Personuppgiftsansvarige har rätt att ändra, komplettera och uppdatera de anvisningar som den har gett Personuppgiftsbiträdet avseende behandling av personuppgifter och dataskydd, när så krävs av lag, tillsynsmyndighetens rekommendationer, hanteringen av personuppgiftsincidenter eller ändringar i behandlingsåtgärder.

Personuppgiftsbiträdet förbinder sig att utan dröjsmål, senast inom tre (3) vardagar från den Personuppgiftsansvariges kontakt, reagera och svara på meddelanden, reklamationer eller annan kommunikation gällande den Personuppgiftsansvariges dataskydd.

Avtalsparterna är införstådda med att Personuppgiftsbiträdet för att följa tillämplig lagstiftning, har rätt att vägra utföra behandlingen eller avbryta behandlingen om den Personuppgiftsansvarige fattar beslut eller ger anvisningar om att behandlingen inte följer dataskyddslagstiftningen. Personuppgiftsbiträdet ansvarar inte för skada som orsakats av den Personuppgiftsansvariges beslut.

Detta dataskyddsavtal får endast ändras skriftligen med underskrifter från alla Parter. Om ändringarna i Dataskyddsavtalet står i strid med avtalet, ändras avtalet på motsvarande sätt.

9. Dataskyddsavtalets ikraftträdande och upphörande

Dataskyddsavtalet träder i kraft när Parterna har undertecknat det och det gäller tills avtalet sägs upp eller avtalets giltighet löper ut, varvid detta dataskyddsavtal automatiskt upphör att gälla utan separat anmälan, dock med iakttagande av de skyldigheter som till sin natur ska fortsätta att gälla (inklusive, men inte begränsat till: sekretess, äganderätt till data, skadeståndsskyldighet, assisterande vid auditeringar och assisterande vid myndighetsprocesser).